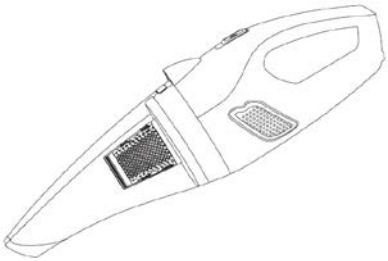
LIBRETTO ISTRUZIONI



Aspirapolvere portatile e ricaricabile
type ASP1 (mod. A-081)

(Istruzioni originali)

Questo simbolo vi invita a leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso dell'apparecchio, ed eventualmente informare terzi, se necessario. Conservare il libretto per ulteriori consultazioni e per l'intera durata di vita dell'apparecchio. Se nella lettura di queste istruzioni d'uso alcune parti risultassero difficili nella comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo scritto in ultima pagina.

Questo simbolo evidenzia istruzioni e avvertenze per un impiego sicuro. Avvertenze, installazione, uso, pulizia e manutenzione dell'apparecchio potrebbero subire lievi aggiornamenti rispetto al presente manuale; per maggiori dettagli si consiglia di collegarsi al sito www.bimaritaly.it, per consultare il manuale aggiornato on-line.

Questo simbolo indica la classe III isolamento elettrico, è un apparecchiatura con un sistema a bassissima tensione di sicurezza.

AVVERTENZE GENERALI

- Questo apparecchio è destinato solo all'impiego domestico (pertanto non è idoneo all'uso professionale), per aspirare piccole particelle (peli, polvere, ecc..) su superfici comuni, su tessuti, e in angoli poco accessibili; nelle modalità descritte nel presente libretto. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso. Il costruttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni derivanti da uso improprio, erroneo e irresponsabile e/o da riparazioni effettuate da personale non qualificato.
- Utilizzare l'apparecchio solo con gli accessori forniti in dotazione, per non compromettere la sicurezza d'impiego. Verificare periodicamente il buono stato dell'apparecchio e dei componenti (adattatore, spina "accendisigari", filtri, tubo, bocchetta, beccuccio, ecc): in caso di dubbio rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato e accertarsi che i ricambi forniti siano originali.
- Non utilizzare l'apparecchio senza aver collegato un accessorio (bocchetta o beccuccio) sull'impugnatura del tubo flessibile.

- Quando l’apparecchio è in funzione, evitare di mettere l’orifizio di aspirazione vicino a parti delicate nel corpo (capelli, occhi, bocca, orecchie, ecc), per evidare danni a persone o da indumenti o animali.
- Non usare l’apparecchio per aspirare i seguenti oggetti:
  - mozziconi accesi, fiammiferi, braci, o sostanze che possano esalare gas tossici, o combustibili (benzine, gas, ecc.)
  - infiammabili, lubrificanti, acidi o prodotti corrosivi che possono danneggiare l’apparecchio
  - oggetti appuntiti e pesanti (aghi, chiodi, viti, ecc.)
  - polveri particolarmente fini e /o agglomeranti di costruzione (gesso, cemento, ecc.) e/o tossiche se inalate
  - su superfici bagnate d’acqua o di qualsiasi altro tipo di liquido, unto
  - liquidi
  - oggetti di grandi dimensioni che si possono intasare
- Non ostruire i condotti di aspirazione e quelle di uscita aria per evitare un surriscaldamento dell’apparecchio: se un corpo dovesse ostruire il condotto, spegnere l’apparecchio, sganciare il condotto e liberarlo dall’ostruzione.
- L’apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purchè sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all’uso sicuro dell’apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l’apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall’utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.

- L’apparecchio deve essere mantenuto fuori dalla portata di animali, bambini o persone incapaci; non lasciare l’apparecchio senza sorveglianza quando è in funzione o in carica.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l’apparecchio.
- Spegnere e scollegare sempre l’apparecchio dall’alimentazione prima di assemblare, smontare, pulire accessori e l’apparecchio.
- Non conservare aspirapolvere nel bagagliaio dell'auto o in altri luoghi del veicolo o in barca per evitare che temperature alte o basse (ad esempio sottozero) influiscano sulla durata della batteria.
- Non immergere mai l’apparecchio in acqua, non spruzzare mai acqua sull’apparecchio e non riporlo in ambienti esterni.
- Non utilizzarlo e riporre l’aspirapolvere in ambienti con temperature superiori a 40° C o inferiori a 4° C o in condizioni di umidità.
- Non lasciare l’apparecchio esposto agli agenti atmosferici (sole, pioggia, ecc.).
- Non toccare adattatore di alimentazione con mani o piedi bagnati.
- Controllate che l’apparecchio non venga in contatto con l’acqua o altri liquidi. Nel caso dovesse inavvertitamente bagnarsi o immergersi in un liquido quando è in carica, per prima cosa disattivare la presa di corrente spegnendo l’interruttore del quadro elettrico, e solo dopo togliere la spina dell’adattatore. Asciugarla con cura, sia spina ed

aspirapolvere e solo dopo riattivare la corrente alla presa. Re-inserire la spina nella presa di corrente. In caso di dubbio, rivolgersi a personale professionalmente qualificato.

- Non tirare i cavi di alimentazione o l'apparecchio stesso per disinserire la spina. Non tirare il cavo o il tubo per spostare l'apparecchio.
- Se i cavi di alimentazione sono danneggiati, devono essere sostituiti dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica similare, in modo da prevenire ogni rischio.
- Questo apparecchio non è destinato a essere fatto funzionare/ricaricare: per mezzo di un temporizzatore esterno o con un sistema di comando a distanza separato, per evitare il rischio di incendio nel caso l'apparecchio sia coperto o sia posizionato in modo non corretto; o ad altro dispositivo che possa accendere l'apparecchio automaticamente, evitando così rischi di danni a persone, animali o cose.
- In caso di: guasto o caduta o cattivo funzionamento spegnere l'apparecchio e farlo controllare da personale professionalmente qualificato; le riparazioni effettuate autonomamente o da personale non qualificato possono essere pericolose e fanno decadere la garanzia.
- Attenzione: per evitare il surriscaldamento non coprire l'apparecchio.
- Per ricaricare la batteria dell'apparecchio utilizzare esclusivamente l'adattatore in dotazione.

- Non far funzionare l’aspirapolvere senza i filtri (inox ed Hepa: correttamente assemblati) e la bocchetta d’aspirazione innestata all’interno del contenitore.
- Si consiglia di rimettere l’aspirapolvere sotto carica dopo ogni uso per renderlo sempre disponibile con la batteria completamente carica e beneficiare in modo ottimale delle sue prestazioni di aspirazione e della sua autonomia. Il tempo di ricarica completo della batteria è di circa 3/4 ore. In caso di assenza prolungata (vacanze, ecc.), è tuttavia preferibile scollegare il caricabatteria dalla presa di corrente. In questo caso, infatti, potrebbe verificarsi una diminuzione dell’autonomia a causa del fenomeno di autoscarica.

INSTALLAZIONE

- Dopo aver tolto l’imballaggio, assicurarsi dell’integrità dell’apparecchio; in caso di dubbio non utilizzarlo e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi d’imballaggio (sacchetti di plastica, blister, ecc.) non devono essere lasciati alla portata di mano di bambini in quanto potenziali fonti di pericolo, ma vanno smaltiti secondo le norme vigenti negli appositi contenitori per la raccolta differenziata.
  Tutti gli elementi dell’imballaggio vanno conferiti alla raccolta differenziata e destinati nei contenitori pertinenti alla materia prima dell’elemento (essa è identificata dall’apposito simbolo), e secondo le disposizioni del proprio Comune. Gli elementi secondari dell’imballaggio con peso esiguo (es: nastro adesivo) sono privi di marcatura e così pure i sacchetti di ridotte misure, la pellicola protettiva di superfici: essi vanno destinati alla raccolta nelle modalità vigenti nel proprio Comune.
- Prima di collegare l’apparecchio controllare che i valori di tensione riportati sulla targa dati dell’adattatore fornito in dotazione corrispondano a quelli del proprio impianto elettrico. Prima di ogni utilizzo verificare che l’apparecchio sia in buono stato, che il cordone elettrico non sia danneggiato: in caso di dubbio rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
- La spina deve essere facilmente accessibile in modo da poter disinserire con facilità la spina in caso di emergenza.
- La superficie d’appoggio deve essere stabile, ampia (sono da escludere mensole), non posizionare l’aspirapolvere su angoli di sedie e tavoli per evitare danni causati da ribaltamenti.

Batteria

- Non sovraccaricare (un ciclo di carica troppo lungo, maggiore di 5ore) o scaricare eccessivamente la batteria, questo potrebbe danneggiare la batteria riducendola la durata.
- Assicurarsi che la batteria non raggiunga temperature superiori a 50°C, o inferiori a 10°C per un lungo periodo di tempo.
- Caricare l’apparecchio in un ambiente interno (temperatura ideale: 20-25°C).

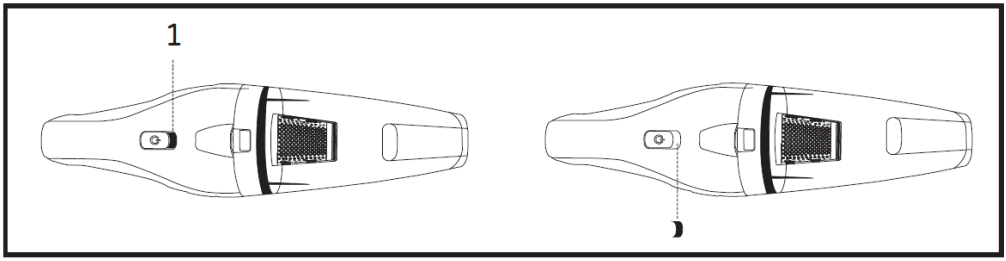
- Non ricaricare l'apparecchio esposto agli agenti atmosferici (sole, pioggia, ecc.) o in ambienti umidi e bagnati.
- Posizionare il l'apparecchio durante la ricarica lontano da altre fonti di calore, da materiali infiammabili (tende, tappezzerie, ecc.), da gas infiammabili o materiale esplosivo (bombolette spray). Verificare che lo spazio libero sia di 50cm dalla parte frontale, posteriore e 50cm ai lati.
- Assicurarsi che la batteria sia caricata ad intervalli regolari, anche se non si utilizza l'apparecchio per un lungo periodo. Questo serve a prevenire danni alla batteria causati da una bassa tensione per un periodo prolungato.
- Se l'apparecchio non viene utilizzato con continuità, si prega di ricaricare la batteria almeno una volta ogni tre mesi.
- La batteria completamente carica si esaurirà anche se il l'apparecchio non viene utilizzato per un certo periodo di tempo.
- La durata della batteria dipende da vari fattori di tipo ambientale, d'immagazzinamento e d'uso.
- Non caricare la batteria ed utilizzare l'apparecchio se la batteria inizia a emettere odori, si surriscalda o inizia a perdere liquido. Non aprire per nessun motivo le celle della batteria. Non toccare alcuna sostanza che perde, né respirare i fumi emessi. Consultare immediatamente un medico se si è esposti a qualsiasi sostanza emessa dalla batteria. Il costruttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni derivanti da uso improprio (come smontaggio della batteria), erroneo e irresponsabile e/o da riparazioni effettuate da personale non qualificato.

ISTRUZIONI PER L'USO

Attenzione:

- prima di ogni utilizzo verificare che l'apparecchio e tutti i suoi accessori siano in buono stato e sono correttamente installati.

- primo utilizzo: togliere il fermo in plastica (1) dall'interruttore (immagine sotto).



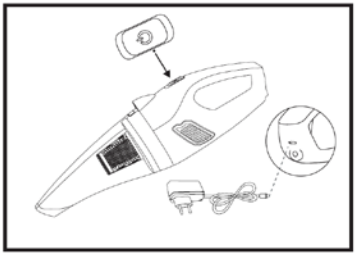
Descrizione

L'apparecchio può essere utilizzato in due modi:

1. **Portatile** (quando la batteria è completamente carica)

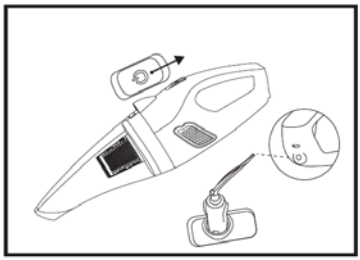
La batteria è all'interno dell'aspirapolvere; per ricaricarla procedure come descritto:

- posizionare l'apparecchio su una superficie piana e ben stabile
- spostare il cursore dell'Interruttore in pos. "⏻" (2), centrale
- staccare il gommino di protezione



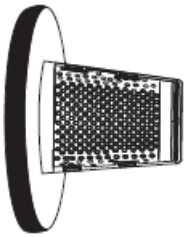
- inserire il connettore del cavo nella porta (type-C).
- inserire la spina dell’adattatore AC/DC nella presa di corrente
- Il tempo di ricarica completo della batteria è di circa 3/4 ore. Al termine della carica togliere: la spina dell’adattatore dalla presa di corrente, il connettore dalla porta e riposizionare il gommino di protezione.

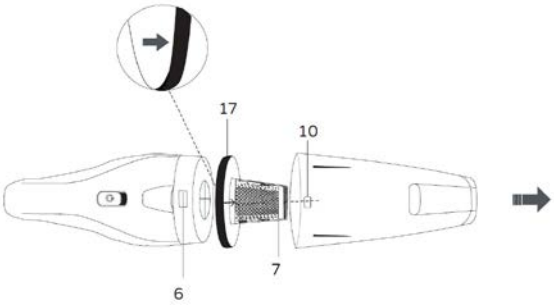
2. Continuo (quando è collegato alla batteria dell'auto, anche se la batteria è scarica)
- srotolare il cavo
- inserire il connettore del cavo nella porta dell’apparecchio
- collegare la spina “accendisigari" nella rispettiva presa di corrente “accendisigari" dell’auto
- per accendere l’apparecchio, posizionare indietro

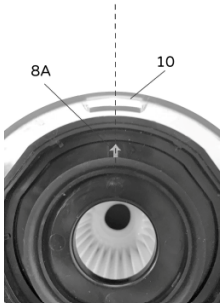


Uso (si prenda come riferimento le figure)

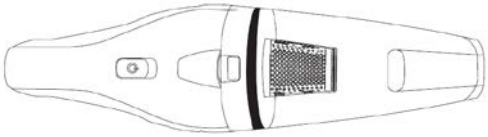
Attenzione: prima di ogni utilizzo verificare sempre che il filtro inox (7) è correttamente inserito a fondo sul filtro Hepa (17).







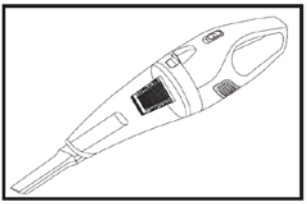
Verificare che i filtri precedentemente assemblati sono correttamente inseriti all'interno del contenitore a fondo (in maniera che la freccia (8A) e la sede del pulsante sgancio (10) combaciano).



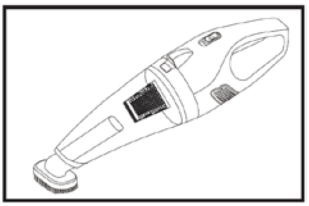
Contenitore sporco trasparente (9), a innesto rapido, la cui bocchetta di aspirazione (8) ha un beccuccio che previene l'uscita accidentale del contenuto. Svuotare il contenitore dopo ogni utlizzo o quando è pieno.

Fissare l'accessorio più idoneo all'aspirazione.

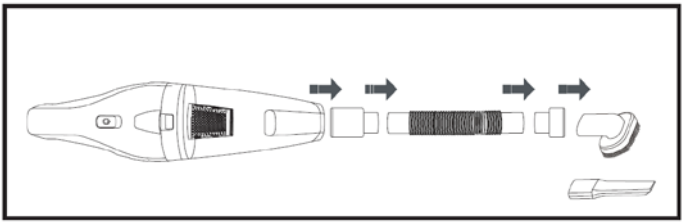
Beccuccio per fessure (15)
Idoneo per angoli, crepe, piccole fessure ed angoli poco accessibili (come porte, finestre e scale), ecc…

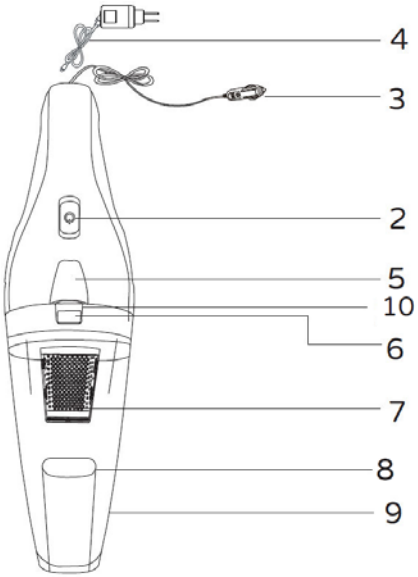


Bocchetta con spazzola (12)
Idoneo per tappeti, zerbini, tappezzeria (come divani e sedili), tastiere e prese d'aria, ecc…



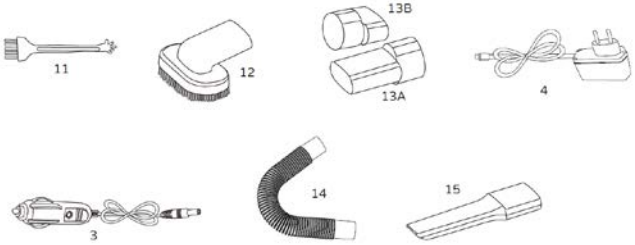
Tubo flessibile con beccuccio per fessure o bocchetta con spazzola
Adatta per pulire la polvere dagli angoli e dalle fessure che sono difficili da raggiungere con le bocchette di aspirazione dritte. Inserire i connettori 13A e 13B alle estremità del tubo flessibile, prima di colleggarlo rispettivamente al corpo motore e ad un accessorio.





2. Interruttore a cursore
3. Cavo 5m con spina "accendisigari" per il collegamento alla batteria auto
4. Adattatore AC/DC per ricarica della batteria
5. Luce Led
6. Pulsante sgancio serbatoio↔corpo motore
7. Filtro inox
8. Bocchetta di aspirazione
9. Contenitore sporco
10. Sede pulsante sgancio

Accessori



11. Spazzolino
12. Bocchetta con spazola

13A. Connettore per tubo flessibile estremità corpo motore

13B. Connettore per tubo flessibile estremità accessorio

14. Tubo flessibile
15. Beccuccio per fessure

Uso:

- *portatile*: per azionare l'aspirapolvere, posizionare l'interruttore in pos. "🔋"; la luce Led (5) illumina la zona d'aspirare
- *continuo*: l'interruttore in pos. "⚡",la luce Led (5) illumina la zona d'aspirare.

Per spegnere l'aspirapolvere, spostare l'interruttore al centro in pos. "⏻" (off).

Autonomia (tramite batteria incorporata completamente carica): può funzionare ininterrottamente fino ad un massimo di circa 12-15 minuti. Senza limite se l'aspirapolvere è collegato alla batteria auto.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Attenzione: prima di eseguire le normali operazioni di pulizia, togliere sempre la spina dell'adattatore dalla presa di corrente oppure la spina "accendisigari". Per il buon uso dell'apparecchio, ed una maggior durata, periodicamente svuotare il contenitore, e pulire i filtri.

- Per la pulizia del corpo motore utilizzare un panno morbido, leggermente inumidito; non utilizzare prodotti abrasivi o corrosivi. Non immergere mai il corpo motore, adattatore AC/DC e spina "accendisigari" in acqua o altro liquido. Non possono essere lavati in lavastoviglie e neppure sotto il getto d'acqua. Nel caso le parti elettriche si bagnino, asciugare con cura e completemante prima dell'utilizzo.
- E' indispensabile mantenere i fori dei filtri laterali di aerazione del motore liberi da polvere e lanugine. Se i filtri sono intasati, l'apparecchio smetterà di funzionare. Rimuovere i filtri verso l'esterno tramite un piccolo utensile (come un cacciavite), per la pulizia utilizzare lo spazzolino in dotazione. Per il montaggio ripetere operazioni al contrario.

- E' importante mantenere i filtri in buono stato, l'utilizzo dei filtri sporchi o deteriorati possono compromettere il funzionamento dell'apparecchio, pertanto pulire i filtri periodicamente. Per la pulizia dei filtri rimoverli dal contenitore e dividerli. Scuotere i filtri leggermente per eliminare lo sporco maggiore e pulirli con cura tramite lo spazzolino o un pennello. Se si dovesse utilizzare l'acqua tiepida e un normale detersivo per stoviglie, risciacquarli, asciugarli completamente prima di riassemblarli. Non utilizzare pagliette metalliche o prodotti abrasivi.
  Sostituire regolarmente il filtro HEPA in base alla frequenza di utilizzo ed in caso di danneggiamento. Verificare periodicamente il buono stato della guarnizione del filtro Hepa.
- Contenitore, tutti gli accessori: utilizzare l'acqua tiepida e un normale detersivo per stoviglie, risciacquarli, asciugarli completamente prima di riassemblarli. Non lavarli in lavastoviglie. Non utilizzare pagliette metalliche o prodotti abrasivi.
- Per periodi lunghi di inutilizzo, è necessario stivare l'aspirapolvere al riparo da polvere e umidità; consigliamo di utilizzare l'imballo originale.
- Se si decide di non utilizzare più l'apparecchio, si raccomanda di togliere la batteria e di rendere innocue quelle parti che sono pericolose qualora utilizzate per gioco dai bambini.

BATTERIA - Rimuovere la batteria prima dello smaltimento. Non gettare la batteria nei rifiuti domestici. Lo smaltimento della batteria deve avvenire negli appositi contenitori o negli specifici centri di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.

Avvertenze per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea direttiva 2011/65/UE.

Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve esser smaltito insieme ai rifiuti urbani.

Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio.

Smaltire separatamente un elettrodomestico consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energia e di risorse. Per rimarcare l'obbligo di smaltire separatamente gli elettrodomestici, sul prodotto è riportato il marchio del contenitore di spazzatura mobile barrato. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

RISOLUZIONE DEL PROBLEMA

Problema	Causa possibile	Rimedio
L'aspirapolvere non funziona quando è collegato alla batteria auto.	La spina e la presa "accendisigari" non sono correttamente collegati	Verificare che spina è correttamente inserita a fondo nella presa
	Il fusibile dell'accendisigari è bruciato	Sostituire il fusibile
	L'interruttore è in posizione off	Spostare l'interruttore indietro, pos. " "
L'aspirapolvere non funziona.	La batteria è scarica.	Caricare la batteria tramite adattatore AC/DC
	L'interruttore è in posizione off	Spostare l'interruttore in avanti, pos. " "
L'aspirapolvere non si carica.	La temperatura dell'aspirapolvere è troppo alta	Metterlo in un luogo fresco per farlo raffreddare prima di caricarlo
	L'adattatore con il cavo di ricarica oppure la spina "accendisigari" sono danneggiati	Sotituirli
	L'apirapolvere non è spento	Portare l'interruttore in posizione Off (centrale)
Aspirazione ridotta	Batteria scarica	Caricare completamente prima dell'uso
L'aspirapolvere non aspira bene come prima, fischia e fa rumore.	Il tubo flessibile è ostruito	Eliminare ciò che lo ostruisce
	Il contenitore della polvere ed i filtri non sono posizionati corettamente	Posizionarli correttamente
	Il contenitore della polvere è pieno	Svuotare il contenitore
	Filtri sono sporchi	Pulire i filtri

GARANZIA:

Si consiglia di registrare l'apparecchio online sul sito https://www.bimaritaly.it/it/garanzia oppure scanionare il Qr code a fianco per la registrazione garanzia prodotto (compilare i dati richiesti per attivare la garanzia sul prodotto che hai acquistato)

Condizioni generali di garanzia

La garanzia decorre dall'acquisto dell'apparecchio la cui data è comprovata da un documento di consegna fiscalmente obbligatorio (ricevuta o scontrino fiscale o documento di trasporto), ha una durata di 24 mesi e cessa dopo il periodo prescritto.Si garantiscono tutte le sostituzioni o le riparazioni che si rendessero necessarie a causa di difetti di materiale o di costruzione. Non sono coperte da garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose per la mancata osservanza delle istruzioni di installazione, o di uso, o di manutenzione, per danni causati dal trasporto, per negligenza o incuria nell'uso, per impiego non idoneo, ovvero circostanze che comunque non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. Sono inoltre escluse la sostituzione o la riparazione di tutte le parti soggette a normale consumo (resistenze) oppure a scadenza, ed inoltre le parti asportabili, le lampade, le parti in vetro, in ceramica, le tubazioni esterne, le batterie e gli accessori mono-impiego (usa e getta).Le sostituzioni o le riparazioni, contemplate nell'impegno di garanzia, vengono effettuate gratuitamente per merce resa franco officine della Ditta costruttrice, o presso uno dei nostri Centri Assistenza Tecnica; sono quindi a carico dell'Utente le sole spese di trasporto.La garanzia non è riconosciuta in caso di riparazioni effettuate da personale non appartenente ai Centri Assistenza Tecnica autorizzati, o nel caso vengano impiegati ricambi non originali.La garanzia è disciplinata e interpretata in base alle leggi applicabili vigenti nel Paese in cui il prodotto viene acquistato. Per i dettagli, consultare il Servizio clienti del proprio paese o il sito internet di Bimar (www.bimaritaly.it). La Ditta costruttrice declina ogni responsabilità per eventuali danni a persone, animali domestici o cose, diretti o indiretti, conseguenti alla mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nel libretto istruzioni dell'apparecchio concernenti specialmente le avvertenze, l'installazione, l'uso e la manutenzione dell'apparecchio.

Scansiona il codice QR per guardare il manuale aggiornato.

Via G.Amendola, 16/18
25019 Sirmione (BS) – ITALY
www.bimaritaly.it

Servizio clienti:

assistenza.privati@bimaritaly.it

ASP1_ I.B._2025